

B-Brussels: industrial kitchen equipment

OJ S 172/2012 07/09/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: CF_MCF_AGERS

Postal address: bâtiment Les Ateliers - rue Adolphe Lavallée 1

Town: Bruxelles

Postal code: 1080

Country: Belgium

For the attention of: Hanse Lise-Anne, directrice générale

E-mail: lise-anne.hanse@cfwb.be

Telephone: +32 26908300

Fax: +32 26908583

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=106975

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: CF_MCF_AGERS

Postal address: bâtiment Les Ateliers - rue Adolphe Lavallée 1

Town: Bruxelles

Postal code: 1080

Country: Belgium

Contact person: Hanse Lise-Anne, directrice générale

For the attention of: Muriel Lecomte

E-mail: muriel.lecomte@cfwb.be

Telephone: +32 26908534

Fax: +32 26908533

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Marché public de fournitures pour le CTA de l'école d'hôtellerie et de tourisme.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: 2 rue de Namur, 4000 Liège, BELGIQUE.

NUTS code BE332 Arr. Liège

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La fourniture d'équipements permettant l'apprentissage des technologies d'avant-garde en métiers de bouche.

II.1.6. CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 35 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: 2 options libres.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 120 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Equipement de cuisine

1) Short description

Equipement d'armoire et de table de cuisine inox.

2) CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Module petit matériel

1) Short description

Sous videuse, micro ondes, hachoir, fumoir.

2) CPV code(s)

39311000 Light catering equipment

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Module lave casserole

1) Short description

Lave casserole.

2) CPV code(s)

39314000 Industrial kitchen equipment

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Module chocolaterie glacerie

1) Short description

Sorbetière trempeuse à chocolat table vibrante travail du sucre.

2) CPV code(s)

39311000 Light catering equipment

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Module Pacojet

1) Short description

Pacojet.

2) CPV code(s)

39312000 Food-preparation equipment

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Voir cahier spécial des charges.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Voir cahier spécial des charges.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Peut être exclu du présent marché tout soumissionnaire qui se trouve dans un cas d'exclusion prévu à l'article 43 de l'AR du 8.1.1996. Afin de vérifier si le soumissionnaire ne se trouve pas dans l'une des situations d'exclusion reprises aux articles 43 et 43 bis de l'AR du 8.1.1996, celui-ci fournira au pouvoir adjudicateur: Un document délivré par une autorité judiciaire ou administrative (original) dont il résulte que le soumissionnaire n'est pas en état ou en cours de procédure de faillite, liquidation, cessation d'activités ou de toute autre procédure de même nature existant dans les législations et réglementations nationales. Un certificat délivré par l'autorité compétente qui atteste que le soumissionnaire est en règle avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale pour le trimestre précédent le dépôt de l'offre. Si le soumissionnaire s'abstient de produire l'attestation ONSS, il donne au pouvoir adjudicateur, par le seul dépôt de son offre, l'autorisation de consulter l'ONSS. Une déclaration sur l'honneur (original) du soumissionnaire certifiant qu'il n'a commis aucune faute professionnelle grave et qu'il ne s'est pas rendu coupable de fausses déclarations. Un certificat établissant que l'entreprise soumissionnaire est en règle avec ses obligations relatives au paiement de ses impôts et taxes selon la législation belge ou celle du pays dans lequel elle est établie. Les entreprises provenant des autres Etats membres de la Communauté européenne fourniront pour chaque type de preuve tout autre document émis par un organisme public équivalent à ceux émis par les administrations belges, ou, si ceux-ci n'existent pas, une déclaration sous serment ou une déclaration solennelle faite par le répondant physique du candidat ou du soumissionnaire devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel (confer AR du 8.1.1996, art 43 et 43 bis) Tous les documents précités seront des documents récents, ils auront été établis au maximum 6 mois avant la date de dépôt des offres reprise au chapitre 3 point 3 du cahier spécial des charges.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Un document délivré par une autorité judiciaire ou administrative (original) dont il résulte que le soumissionnaire n'est pas en état ou en cours de procédure de faillite, liquidation, cessation d'activités ou de toute autre procédure de même

nature existant dans les législations et réglementations nationales. Un certificat délivré par l'autorité compétente qui atteste que le soumissionnaire est en règle avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale pour le trimestre précédent le dépôt de l'offre. Si le soumissionnaire s'abstient de produire l'attestation ONSS, il donne au pouvoir adjudicateur, par le seul dépôt de son offre, l'autorisation de consulter l'ONSS. Une déclaration sur l'honneur (original) du soumissionnaire certifiant qu'il n'a commis aucune faute professionnelle grave et qu'il ne s'est pas rendu coupable de fausses déclarations. Un certificat établissant que l'entreprise soumissionnaire est en règle avec ses obligations relatives au paiement de ses impôts et taxes selon la législation belge ou celle du pays dans lequel elle est établie. Les entreprises provenant des autres Etats membres de la Communauté européenne fourniront pour chaque type de preuve tout autre document émis par un organisme public équivalent à ceux émis par les administrations belges, ou, si ceux-ci n'existent pas, une déclaration sous serment ou une déclaration solennelle faite par le répondant physique du candidat ou du soumissionnaire devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel (confer A.R. du 08/01/1196, art 43 et 43 bis). Tous les documents précités seront des documents récents, ils auront été établis au maximum 6 mois avant la date de dépôt des offres reprise au Chapitre 3 point 3 du cahier spécial des charges.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Les entreprises soumissionnaires doivent justifier de leur savoir-faire, de leur efficacité et de leur expérience dans le domaine concerné. Pour établir cette capacité, l'entreprise soumissionnaire est invitée à joindre à son offre: les documents établissant l'expérience de l'entreprise en la matière et en particulier la liste des principales fournitures livrées au cours des trois dernières années. Un exemplaire des supports pédagogiques généralement fournis.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

DGEO/2007-08/15/ML

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 30.10.2012 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.10.2012 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 30.10.2012 - 10:00

Place:

1 rue A. Lavallée 1080 Bruxelles, BELGIQUE.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Programmation FEDER 2007-2013.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'Etat

Postal address: rue de la Science

Town: Bruxelles
Postal code: 1040
Country: Belgium

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Conseil d'Etat - référé administratif: requête introduite le plus rapidement possible (un délai de suspension de 15 jours sera observé entre l'information des soumissionnaires dont l'offre n'a pas été retenue et la conclusion du marché); - demande d'annulation: 60 jours à partir de la connaissance de la décision. NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire concerné peut également statuer au provisoire (article 584 du code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pour les contestations au fond portant sur un droit civil (ex: octroi de dommages-intérêts...). Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (article 2262 bis du code civil)".

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: CF_MCF_AGERS
Postal address: bâtiment Les Ateliers - rue Adolphe Lavallée 1
Town: Bruxelles
Postal code: 1080
Country: Belgium
E-mail: lise-anne.hanse@cfwb.be
Telephone: +32 26908300
Fax: +32 26908583

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.9.2012